

# ДОГОВОР

№ АСОЖ-14-20/13.06. 2018 г.

Днес, 13.06. 2018 г. в гр. Добрич се сключи настоящия договор между:

**1. ОБЛАСТНА АДМИНИСТРАЦИЯ ДОБРИЧ**, с адрес: гр. Добрич, ул. "Независимост" № 5, ЕИК 124125725, иден. № по ДДС BG 124125725, представлявана от Красимир Йорданов Кирилов - Областен управител на област Добрич и Йордан Георгиев Йорданов - Директор на Дирекция АПОФУС, от една страна, наричана за кратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и

**2. ОБЛАСТЕН СЪВЕТ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ ДОБРИЧ**, с адрес гр. Добрич, ул. „Отец Паисий“ № 19, ЕИК: 0007034150189, иден. № 0007034150189 по ДДС, представлявано от д-р Артюн Еринозов Еринозов от друга страна, наричан накратко **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

Настоящият договор се сключва на основание чл. 194 от Закона за обществените поръчки и утвърден от Областния управител на област Добрич Протокол за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: **„Организиране и извършване на водноспасителната дейност през 2018 г. на територията на неохраняемите морски плажове: „Русалка“ („Голям плаж“), община Каварна, област Добрич; „Шабленска тузла - Къмпинг „Добруджа“, община Шабла, област Добрич; „Дуранкулак - Къмпинг „Космос“, община Шабла, област Добрич; „Фиш-фиш нов“, община Балчик, област Добрич“ и „Болата“, община Каварна, област Добрич“**, с който страните се споразумяха за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 1. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема срещу възнаграждение да организира и извърши водноспасителна дейност през 2018 г. на територията на неохраняеми морски плажове: морски плажове: „Русалка“ („Голям плаж“), община Каварна, област Добрич; „Шабленска тузла - Къмпинг „Добруджа“, община Шабла, област Добрич; „Дуранкулак - Къмпинг „Космос“, община Шабла, област Добрич; „Фиш-фиш нов“, община Балчик, област Добрич“ и „Болата“, община Каварна, област Добрич“, с най-малко 2 (двама) спасители на всеки пост, единия от който е старши на пост, с работно време от 08:00 ч. до 18:00 ч. всеки ден.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осъществява водноспасителна дейност със следния брой постове:

1. Морски плаж „Русалка“, (Голям плаж), община Каварна, област Добрич, брой постове - 1 (един);
2. Морски плаж „Шабленска тузла - Къмпинг „Добруджа“, община Шабла, област Добрич, брой постове - 2 (два);
3. Морски плаж „Дуранкулак - Къмпинг „Космос“, община Шабла, област Добрич, брой постове - 1 (един);
4. Морски плаж „Фиш - фиш нов“, община Балчик, област Добрич“, брой постове - 2 (два);
5. Морски плаж „Болата“, община Каварна, област Добрич, брой постове - 1 (един).

**Чл. 2. (1)** От влизане в сила на договора (**01.07.2018 г.**), ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да извърши всички необходими дейности за обезпечаване на водноспасителната

дейност на горепосочените плажове. Възложената работа ще бъде извършвана от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при спазване на всички нормативни изисквания съгласно действащото законодателство, с което ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че е напълно запознат и отговаря на всяко едно специфично изискване за осъществяване на такава дейност. Снабдяването с евентуално нужните документи за дейността е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще извършва водноспасителната дейност по чл. 1 от този договор изцяло на свой риск и отговорност.

## II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 3. (1)** Общата стойност на договора е в размер на 69 900,00 (шестдесет и девет хиляди и деветстотин) лева без ДДС, съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от договора.

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на услугата, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този договор, както следва:

- Авансово плащане в размер на 40% (четиридесет процента) от стойността на договора в срок до 20 (двадесет) календарни дни, след влизането в сила на договора, представяне на данъчна фактура от страна на Изпълнителя.

- Окончателно плащане в размер на 60% (шестдесет процента) от стойността на договора в срок до 20 (двадесет) календарни дни, след подписване на окончателен приемо-предавателен протокол за приемане на услугата и представяне на данъчна фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща дължимите суми в български лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

|                     |  |
|---------------------|--|
| IBAN                |  |
| BIC                 |  |
| Банка               |  |
| Титуляр на сметката |  |

(5) При промяна на банковата сметка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 3 (три) работни дни от датата на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се счита, че плащанията са надлежно извършени.

## III. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 4.** Договорът влиза в сила от 01.07.2018 г. и е със срок на изпълнение, както следва:

1. Морски плаж „Русалка“, (Голям плаж), община Каварна, област Добрич - срок на обезпечаване на водноспасителната дейност: от 01.07.2018 г. до 31.08.2018 г.;
2. Морски плаж „Шабленска тузла - Къмпинг „Добруджа“, община Шабла, област Добрич - срок на обезпечаване на водноспасителната дейност: от 01.07.2018 г. до 31.08.2018 г.;
3. Морски плаж „Дуранкулак - Къмпинг „Космос“, община Шабла, област Добрич - срок на обезпечаване на водноспасителната дейност от 01.07.2018 г. до 31.08.2018 г.;

4. Морски плаж, „Фиш - фиш нов“, община Балчик, област Добрич“ - срок на обезпечаване на водноспасителната дейност: от 01.07.2018 г. до 15.09.2018 г.;
5. Морски плаж “Болата“, община Каварна, област Добрич - срок на обезпечаване на водноспасителната дейност от 01.07.2018 г. до 31.08.2018 г.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършване на възложените дейности по чл. 1 съобразно предмета на договора и нормативно установените правила за дейността.
2. Да упражнява контрол по изпълнението на задълженията по настоящия договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на работещите за него лица, произтичащи от настоящия договор. Указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез упълномощените от него лица в изпълнение на това му правомощие са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, доколкото не пречат на неговата оперативна самостоятелност, изпълнението им не е фактически невъзможно и не излизат извън рамките на договореното.
3. Да изисква освобождаването и подмяната с нови правоспособни лица, работещи за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този договор при условие, че лицата не изпълняват прецизно и с нужната отговорност задълженията си при установения ред за осъществяване на дейността по договора или е други свои действия или бездействия уронват авторитета на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
4. При поискване да получава от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация за хода на изпълнението на дейностите по този договор.
5. Да прекрати незабавно и без предизвестие договора тогава, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ с действията или бездействията си поставя под заплаха живота, здравето или имуществото на туристите /граждани, гости, летовници/ или уврежда или застрашава да увреди доброто име или интереси на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение, съобразно уговорените срокове и начини.
2. Да оказва необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да не отказва без основателни причини съгласуването на действия и документи, когато това се изисква от действащото законодателство.
3. Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.

**Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. Да получи посоченото в договора възнаграждение при условията и сроковете на настоящия договор.
2. Да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията си по настоящия договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко или косвено свързани или необходими за изпълнение предмета на настоящия договор.

**Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен:

1. Да организира възложената му при условията на настоящия договор работа по своя преценка, като съгласува същата с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и спазвайки задължителните изисквания на всички приложими закони и подзаконови нормативни актове, имащи пряко отношение към изпълнението на дейностите по този договор.
2. Да подбере качествен екип/ персонал за осъществяването на водноспасителната дейност по настоящия договор, като назначи необходимия брой правоспособни кадри,

които да притежават съответната квалификация и нравствено-етични качества и да осигурят водното спасяване в съответствие с нормативните актове, регулиращи тази дейност.

3. Да разполага във всеки един момент със съответните документи, доказващи правоспособността на отделните спасители.

4. Да организира периодични проверки на уменията, издръжливостта и прецизността на назначения екип от спасители, както и да обучава постоянно същите за още по-добро осъществяване на дейността им.

5. Да застрахова за своя сметка спасителите, който осъществява дейност по настоящия договор, като застраховките следва да покриват всички рискове, които е възможно да настъпят при осъществяването на дейността по договора.

6. Да монтира и демонтира спасителните съоръжения за обозначение и обезопасяване на водните площи в охраняемите зони.

**Чл. 9. (1)** Назначените спасители трябва постоянно да са в необходимата численост, която да осигурява нормативно определеното работно време, почивки и/или допустими замени. Промяната на спасителите се извършва след предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**(2)** Назначените спасители трябва да са в трудови правоотношения с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като се спазват всички нормативни изисквания относно трудово възнаграждение, социални и здравни осигуровки и др.

**Чл. 10.** В срок до 3 (три) дни след прекратяване действието на настоящия договор и подписването на окончателен приемо-предавателен протокол, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да освободи предоставената му територия и конкретно определени места за извършване на дейността му.

**Чл. 11.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да:

1. организира и следи за спазване на мерките за безопасност при използване на съоръжения и други технически средства;

2. спазва правилата за противопожарна безопасност, изискванията за санитарно-хигиенен контрол, охрана на труда, и да заплаща изцяло за своя сметка евентуалните щети и санкции в резултат на неизпълнение на съответните изисквания;

3. осигурява безопасни условия за живота, здравето и трудоспособността на спасителите;

4. допуска контрол от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, по всяко време от действието на договора;

5. да не излиза извън площта, за която са му предоставени права по силата на настоящия договор;

6. да опазва и да не замърсява и/или уврежда предоставената му територия.

**Чл. 12. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури изпълнението на всяко едно от своите задължения по този договор и от страна на отделните спасители, които е наел за работа по настоящия договор, като отговаря като за свое за всяко едно неизпълнение допуснато от страна на отделно лице от своя екип.

**(2)** При възникване на воден инцидент /сигнал за опасност, сигнал за помощ, забелязване на давящо се лице и други белези за нужда от неговата намеса във водата/ да предприеме чрез наетия екип от спасители или по друг начин всичко необходимо за спасяване на живота и охрана на здравето на съответното лице.

**Чл. 13. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да поеме изцяло за своя сметка всяка една претенция от страна на всяко едно трето лице или от страна на възложителя, имащи своето основание в неизпълнение под каквато и да било форма на задължения по настоящия договор.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за вреди, причинени или настъпили в резултат на действия или бездействия на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, респективно лица от неговия екип, при или по повод изпълнението на настоящия договор. Нито една санкция или каквато и да било друга неблагоприятна последица от дейността, извършвана от

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на територията по чл. 1, не може да се вмени във вина или да се претендира обезвреждането ѝ /поемането/ от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност във връзка с всички административни актове.

## **V. РЕД ЗА ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА**

**Чл. 14. (1)** Окончателното приемане на изпълнението на услугата по този договор се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва в срок до 5 (пет) дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. 4, т. 4 от Договора, от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от страните,.

(2) Подписването на окончателен приемо-предавателен протокол е основанието за извършване на окончателното плащане към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## **VI. НЕУСТОЙКИ И САНКЦИИ.**

**Чл. 15. (1)** При пълно неизпълнение на поето с настоящия договор задължение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка, в размер от 30 % (тридесет процента) от цената на договора.

(2) При частично неизпълнение на поето с настоящия договор задължение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка, в размер от 20 % (двадесет процента) от цената на договора.

(3) При забавено изпълнение на задължение от настоящия договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка, в размер от 0,5 % (нула цяло и пет процента) от цената на договора, за всеки просрочен ден, но не повече от 30 % (тридесет процента) от цената по договора.

(4) Прилагането на горните санкции не отменя правото на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да предяви иск срещу ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени щети и пропуснати ползи, съгласно действащото законодателство в Република България.

(5) При прекратяване на договора по реда на чл. 16, ал. 1, т. 6, страните по договора не дължат неустойки една на друга.

## **VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 16. (1)** Настоящият договор се прекратява:

1. С изтичане на срока на договора;
2. С окончателното му изпълнение;
3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора - с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
4. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
5. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.
6. С едномесечно писмено предизвестие от сключването на договора, направена от всяка една страна по договора, по реда на чл. 114 от ЗОП.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие в случая по чл. 5, т. 5 от договора..

**Чл. 17.** Този договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

## VIII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл. 18.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

**Чл. 19.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Чл. 20.** Неразделна част от този договор са Ценовото и Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Настоящият договор се състави в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ОБЛАСТЕН УПРАВИТЕЛ:**  
/КРАСИМИР КИРИЛОВ/



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ОБЛАСТЕН СЪВЕТ НА БЪЛГАРСКИ  
ЧЕРВЕН КРЪСТ ДОБРИЧ**  
/Д-Р АРТЮН ЕРИНОЗОВ/



**ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ АПОФУС...**  
/ЙОРДАН ЙОРДАНОВ/

.....